



Decreto federale che approva la Convenzione tra la Svizzera e l'Oman per evitare le doppie imposizioni

del 17 giugno 2016

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale
(Cost.)¹;
visto il messaggio del Consiglio federale del 14 ottobre 2015²,
decreta:

Art. 1

¹ La Convenzione del 22 maggio 2015³ tra la Confederazione Svizzera e il Sultanato dell'Oman per evitare le doppie imposizioni in materia di imposte sul reddito è approvata.

² Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarla.

Art. 2

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

Consiglio nazionale, 17 giugno 2016

La presidente: Christa Markwalder
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 17 giugno 2016

Il presidente: Raphaël Comte
La segretaria: Martina Buol

1 RS 101
2 FF 2015 6177
3 RS 0.672.961.61; RU 2016 4115

Referendum

Il termine di referendum per il presente decreto è decorso infruttuosamente il 6 ottobre 2016.⁴

22 novembre 2016

Cancelleria federale

⁴ FF 2016 4471